



## FRANÇÉS

### OPCIÓN A

#### Le secret d'un succès

“Avatar” de James Cameron, sa super-production en 3D, est devenu le plus gros succès financier de toute l'histoire du cinéma. Non seulement aux Etats-Unis, mais partout dans le monde, une foule de spectateurs s'est précipitée dans les salles de cinéma pour le voir. Il s'agit d'un film innovant techniquement, avec de l'action, une histoire divertissante et riche en émotions. En résumé, le cocktail idéal pour toucher un vaste public. Pourtant, il n'est pas facile de donner l'envie au public de se déplacer pour aller voir un film. Face à une offre de films, et de loisirs en général, qui ne cesse de s'élargir, il est très difficile d'attirer des spectateurs.

La France, elle aussi, a eu beaucoup de succès, particulièrement avec des comédies. “Tous les ans une comédie explose et tient tête aux grandes productions américaines” note le vice-président de Warner Bros Pictures France. D'après lui, en France il y a eu en 2009 “Le petit Nicolas” et, bien-sûr, “Bienvenue chez les Ch'tis”\*. Ce film a séduit un public de cinéphiles, mais aussi de spectateurs occasionnels. Quoique très centré sur une région française, le public étranger a également été très sensible à cette histoire tournée par Danny Boon. En fait, ce film racontait la bonne histoire et véhiculait les bonnes émotions au bon moment. Le bouche à oreille a fait le reste, sans oublier que de nos jours on peut se renseigner beaucoup plus facilement sur un film grâce aux nouvelles technologies de l'information et aux commentaires de nombreuses personnes qui écrivent sur internet.

\* En España, “Bienvenidos al Norte”

Traduisez ce texte du début jusqu'à “Bienvenue chez les ch'tis”.

Répondez aux quatre questions suivantes par “oui” ou “non”.

	oui	non
“Avatar” a-t-il été un échec financier?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les cinémas sont-ils de plus en plus remplis de spectateurs?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La France a-t-elle beaucoup de succès avec des films de comédie?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les cinéphiles ont-ils aujourd'hui plus de moyens d'information?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## OPCIÓN B

### Réformer l'orthographe

Une fracture orthographique existe dans la société française. Elle rappelle le fossé, au XIXe siècle, entre ceux qui apprenaient le latin et les autres. C'était une discipline de "luxe" qui avait une fonction de discrimination sociale. Aujourd'hui, l'orthographe est encore une pratique d'élite et un handicap social pour ceux qui ne la connaissent pas et ne peuvent pas accéder à un certain nombre d'emplois.

Depuis quelques années, on parle beaucoup d'un retour des matières fondamentales à l'école. Mais, s'il faut réellement enseigner à tous l'orthographe actuelle, cela aura un coût énorme, en efforts et en temps. Si l'on veut vraiment revenir au niveau des années 1920-1950 il faut que les élèves y passent au moins une heure par jour pendant la majeure partie de leur scolarité et cela peut faire renoncer à des enseignements modernes qui sont d'une grande importance. Pourtant, une orthographe commune à tous les Français est indispensable. Elle est le ciment graphique d'une culture. Elle seule permet d'éviter les ambiguïtés dans la communication écrite. Alors, si nous voulons que tous les jeunes apprennent l'orthographe, faisons comme nos ancêtres qui l'ont déjà simplifiée une première fois pour faciliter l'apprentissage de la lecture. L'orthographe s'est simplifiée naturellement entre 1650 et 1835 presque tous les douze ans.

Ce n'est pas en figeant l'orthographe qu'on maintient la tradition. Au contraire, elle doit continuer d'évoluer pour ne pas être le privilège d'une classe cultivée. Une orthographe de caste. Il faut, au contraire réformer pour pouvoir enseigner.

Traduisez le texte du début jusqu'à "une orthographe commune à tous les Français est indispensable."

Répondez aux quatre questions suivantes par "oui" ou par "non".

	oui	non
Est-ce qu'en France tout le monde connaît l'orthographe de la langue française?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'orthographe du français est-elle restée identique depuis ses origines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'auteur du texte pense-t-il que l'orthographe est utile à la connaissance du français?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'auteur du texte est-il d'accord avec la réforme de l'orthographe?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>